

Transliteration table

Korean

In the course of its history, Hangeul, the Korean alphabet, was transcribed and transliterated into roman writing following various methods.

In conformity with the rules of The National Library of Korea 국립중앙도서관, the Index Translationum chose the following transliteration system:

ㅏ	a
ㅑ	eo
ㅓ	o
ㅕ	u
ㅡ	eu
ㅣ	i
ㅗ	ae
ㅛ	e
ㅜ	oe
ㅠ	wi
ㅟ	ya
ㅠ	yeo
ㅡ	yo
ㅢ	yu
ㅣ	yae
ㅤ	ye
ㅥ	wa
ㅦ	wae
ㅧ	wo
ㅨ	we

ㅟ	ui
ㄱ	g
ㅋ	kk
ㆁ	k
ㄷ	d
ㅌ	tt
ㅍ	t
ㅂ	b
ㅃ	pp
ㅍ	p
ㅈ	j
ㅉ	jj
ㅊ	ch
ㅅ	s
ㅆ	ss
ㅎ	h
ㄴ	n
ㅁ	m
ㅇ	ng
ㄹ	l

According to article 8 of the National Institute of Korean Language's 국립국어원 hangeul transliteration act, letters ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㄹ are moved only by g, d, b, l graph not **g,k d,t b,p r,l**.

When the letter 'ㅇ' get a non-phonetic value in a word, it is symbolized by a hyphen.

Here are some examples of the transliteration system we use:

집	jib	짚	jip	밖	bakk
값	gabs	붓꽃	buskkoch	먹는	meogneun
독립	doglib	문리	munli	물엿	mul-yeos
굳이	gud-i	좋다	johda	이문열	I, Mun-yeol
조랑말	jolangmal	없었습니다	eobs-eoss-seubnida	조세희	Jo, Se-hui